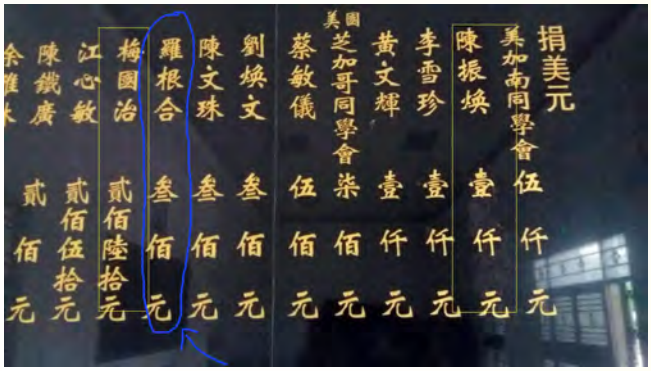
台山黃啟明記念堂捐款更正
楊東權會長來函

香港培正同學會:

請求改正台山黃啟明記念堂中刻有羅根合損款叁佰元美金一項的錯誤，經調查核實該捐款叁佰元實為美國加省省會培正同學會捐出而並非由羅根合個人捐出。關於此事加省省會培正同學會已請羅根合寫信給台山及香港培正同學會更正，並已在前期培正同學通訊中來信登載，望能改正為盼，以免造成誤會，謝謝。

美國加省省會培正同學會會長
楊東權



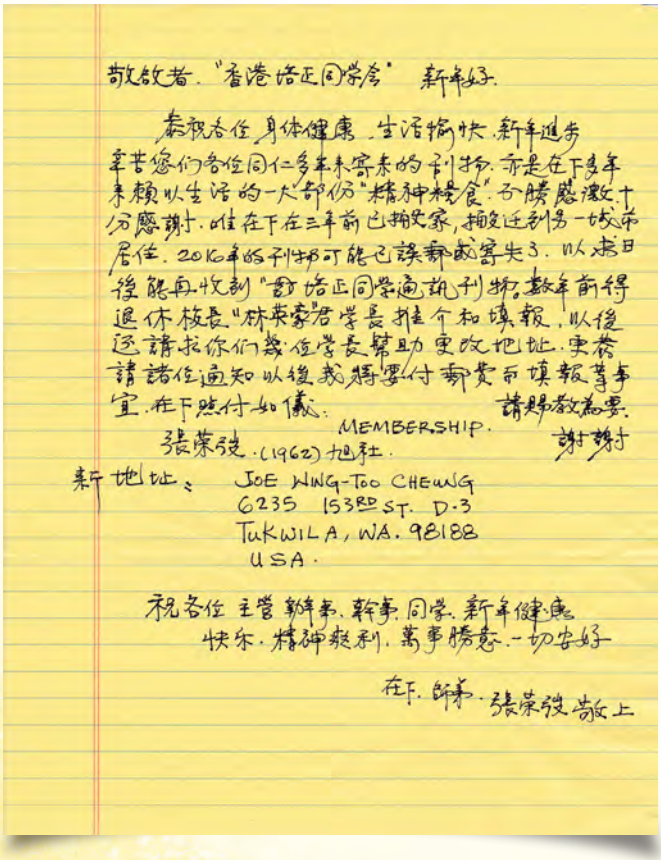
旭社張榮弢來函
"培正同學通訊"
是我賴以生活的'精神糧食'

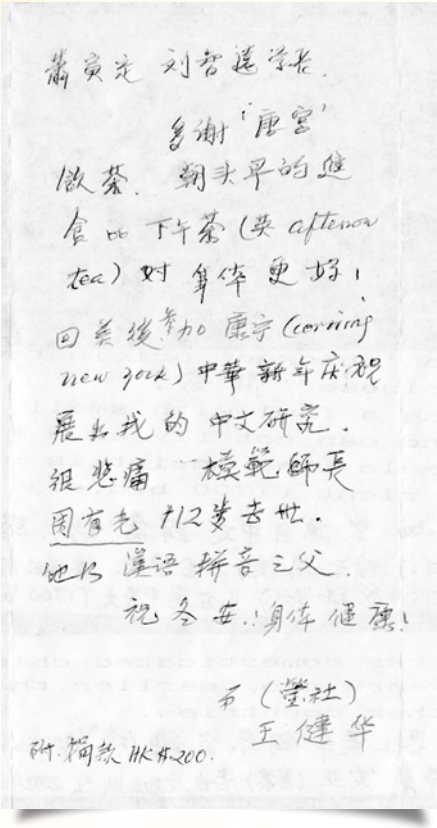
敬啟者:
香港培正同學會新年好，恭祝各位身體健康，生活愉快，新年進步。辛苦您們各位同仁多年來寄來的刊物，亦是在下多年來賴以生活的一大部份“精神糧食”。不勝感激，十分感謝。唯在下在三年前已搬家，搬遷到另一城市居住。2016年的刊物可能已誤郵或寄失了，以求日後能再收到“培正同學通訊”刊物。數年前得退休校長“林英豪”君學長推介和填報，以後還請求你們幾位學長幫助更改地址。更恭請諸位通知以後我將要付郵費與填報等事宜，請賜教為要，謝謝。

在下照付如儀:
張榮弢(1962旭社) membership
新地址: JOE WING TOO CHEUNG
6235 153RD STREET, D-3
TUKWILA, WA 98188
USA

祝各位主管辦事、幹事、同學，新年健康快樂，精神爽利，萬事勝意，一切安好。

在下師弟
張榮弢敬上
2017年2月8日


敬啟者. "香港培正同學會" 新年好.
恭祝各位身体健康. 生活愉快. 新年進步
辛苦您们各位同仁多年来寄来的刊物. 亦是在下多年
来賴以生活的一大部份"精神糧食". 不勝感激. 十
分感謝. 唯在下在三年前已搬家, 搬遷到另一城市居
住. 2016年的刊物可能已誤郵或寄失了. 以求日
後能再收到"培正同學通訊"刊物. 數年前得
退休校長"林英豪"君學長推介和填報. 以後
還請求你們幾位學長幫助更改地址. 更恭
請諸位通知以後我將要付郵費和填報等事
宜. 在下照付如儀. 請賜教為要.
MEMBERSHIP. 謝謝
張榮弢. (1962) 旭社.
新地址: JOE WING-TOO CHEUNG
6235 153RD ST. D-3
TUKWILA, WA. 98188
USA.
祝各位 主管 辦事. 幹事. 同學. 新年健康
快乐. 精神爽利. 萬事勝意. 一切安好
在下. 師弟. 張榮弢 敬上


蕭寅定 刘智遠学长.
多謝「唐宮」
飲茶. 朝头早的進
食比下午茶(英 afternoon
tea) 对身体更好!
回美後参加康宁(corning
new york) 中華新年庆祝
展出我的中文研究.
很悲痛 模範師長
周有光 112岁去世.
他乃漢語拼音之父.
祝各安! 身体健康!
弟(瑩社)
王健华
附捐款 HK$200.

瑩社王健華來函

蕭寅定、劉智遠學長:

多謝唐宮飲茶，朝頭早的進食比下午茶(英 afternoon tea)對身體更好！回美後參加康寧(corning new york) 中華新年慶祝，展出我的中文研究，很悲痛模範師長周有光112歲去世，他乃漢語拼音之父。

祝各 身體健康

弟(瑩社)王健華
附捐款HK$200

華洋文字考證

雞年 Year of the Rooster 2017

English 'chicken' originated from Chinese “蹐禽” 'implying a fowl with small step and can not fly as a kiwi. The oracle bone script is shown on the right (1700 b.c.e.)
英文'chicken'字源自中文“蹐禽”（粵）。“蹐”，小步也，娜娜而行，暗示鸡(雞）不會飛的。(參馮田腊粵語雙音字典1996年版東聯學社）見圖甲骨文 (1700 b.c.e.)

China has domesticated chichen 9000 years ago, earlier than any other countries.
中國是世界上最早飼養家雞(鸡）（9000年前）參陳文華著农业(農業）考古，文物出版社2002年第77頁。